

# ЛУИМА СЭРИПОС

Общественно-  
политическая газета  
Ханты-Мансийского  
автономного  
округа-Югры

[www.khanty-yasang.ru](http://www.khanty-yasang.ru)

6 октября  
2016 года  
№19  
(1133)

E-mail: [gazeta@khanty-yasang.ru](mailto:gazeta@khanty-yasang.ru)

Основана 11 февраля 1989 года



Н. Меров варумхурд

2

7

9

14-15

16

## ЛЯХХАЛЫТ

## Пēрия хōтал ȳлыс

**Ю**вле хўльтум ётпос онтоловхуйплов хоталёт нэпак тāратан хотал ȳлыс. Мāн округувт мансāвит ёлумхолас «Единый Россия» нампа партия мāгсыл кāтпос пинсит ос хотыут депутатыг рўпитаңкве тах патёгыт, та урыл Борис Хохряков ляххал хотал махумн потыртас. Тав ань ты партия округ отделениятёт секретарь-хотпаг ȳлыс.

Борис Хохряков лавыс, пēриян хотал олум порат партия мāгсыл 243 сотыра ёлумхолас нэпак тāратасыт. Щар сāв махум Нефтеюганский, Белоярский ос Ханты-Мансийск районытт кāтпос пинсит. Уральский округув халт Югра хўрмит местат ȳлы. Депутат-хотпаг пēрияңкве Тюменский областит ос Ямал мāт сāвнув махум ёхталасыт.

Югра мāныл Государственный Думат хўрум хотпа – Павел Завальный, Александр Сидоров ос Татьяна Гоголева рўпитаңкве

патёгыт. Павел Завальный №222 однномандатный округут нōх-патыс, тав мāгсыл сāв махум нэпак тāратасыт. Александр Сидоров ос №223 однномандатный округут нōх-патыс. Татьяна Гоголева партийный список щирол тув пēриявес. Ты мāньщи нэ ань Москва ўст рўпитаңкве тах паты. Мот партияныл ос сāв махум тот рўпитаңкве воратасыт, тувыл округувт олнэ махум ты хўрум хотпа мāгсыл сāвнув нэпак тāратасыт, тыи мāгсыл Борис Сондыков рўпитаңкве

Хохряков Югра мāт олнэ махумн яныг пўмаши-па латын лавыс.

Ань Тюменский областит, Югра ос Ямал мāныл Государственный Думат аквхуйплов депутат-хотпаг рўпитаңкве патёгыт. Тан пуссын «Единый Россия» нампа партият олэгыт.

Округ Думат хоты махум рўпитаңкве тах патёгыт, ты урыл ос потыр ȳлыс. Ань ты Думат 38 депутат сакконыт пирмайтым рўпитаңкве тах патёгыт. 28 ёлумхолас «Единый Россия» партияныл олэгыт. Тан халаныл 17 хотпа одномандатный округут нōх-патысит, 11 депутат партийный список щирол тув пēриявесыт. Тот ань хўрум сосса хотпа – Еремей Айпин, Руслан Проводников ос Василий Сондыков рўпитаңкве

патёгыт.

Ты коныпал «Единый Россия» партият олнэ махум Тюменский Думат сакконыт пирмайтаңкве тах патёгыт. Мāн округувынл ос Ямал мāныл партия тāл пёриим депутатыт ос тув минёгыт.

Аквта хотал махум районный ос пावыл Думан депутатыт мāгсыл нэпак тāратасыт. «Единый Россия» партияныл 255 хотпаг тот рўпитаңкве патёгыт. Советский ўст, Саранпавылт, Приполярный, Мортка ос Зеленоборск павлыт махум миркол күшайт пēриясыт. Та ўст ос хўрум павлыт «Единый Россия» партиян хасхатум хотпаг нōх-патысит. Туп Приполярный павлыт мот партияныл олнэ хум пēриявес.

**Людмила ТЕТКИНА**

## Финно-угор латыныл хаснэ нэпакыт

**К**арелия мāт Петрозаводск ўст сўкыр ётпос 21-22 хоталыгт ляххал хаснэ махум сāв пालыл тув атхатыгласыт, тан мирхал сапранийныл тох намаим ȳлыс – «Финно-угорский мир. Фокус Карелия».

Карелия мāныл 100 тāлэ тёвлы, таимағыс махум Удмуртияныл, Мордовияныл, Марий Эл, Коми, Ямало-Ненецкий, Ханты-Мансийский округыгыныл, Тверской, Ленинградский, Московский областитныл тув ёхталасыт. Касын мāныл мир тāнти варнэ рўпатаныл урыл потыртасыт. Мирхал журналистикат күшайт рўпитан нэ Маргарита Лянге яныг күшайт нупыл лавыс, тан ляххал хотал хотпатаңын акваг вос потыртасыт, хумус финно-угорский мир латынаныл ос куль-

тураныл ȳлы, мā янытыл ты урыл вос вайвес.

Хоталъят юи-пালт ляххал хотал махум хўрмыг уртхатасыт ос тох рўпитасыт. Тан кāсын мир тāнти латын латын газетат урыл потыртасыт. Танти тāрвитын вармаляныл осн-паттысит ос хумус акван-нётхатым рўпитаңкве вёrmёгыт, та урыл потыртасыт.

«Периодика» издательстват рўпитан хотпаг төв, карел ос финн латын латын газетат, журналыт урыл потыртасыт. Няврамыт мāгсыл

варнэ утанил махумн сака пўмщалавесыт. Карелият няврамыт журналыт хўрум латын ловиньтёгыт. Ты коныпал сāвсыр нэпакыт, словарит варёгыт.

Мотыт хотал журналистийт Кинерма ос Ведлозеро павлыгн потыглабесыт. Тот тан павлын махум ёт хонтхатыгласыт, танти варнэ рўпатаныл урыл потыртасыт. Няврамыт журналаныл суссылтасыт. Касын хотпа тавён эрнэ нэпакыт таквина тэн хасылтас. Аквта порат карел латын Колт сапрани ȳлыс. Тот сāв палыл ёхтум хотпаг лавысит, «Финно-угорский газета» нампа нэпак эри элаль тāратанкве, финно-угорский мирыт

олнэ мāт ты газета мāгсыл ляххал хаснэ хотпаг вос рўпитасыт.

Раиса Решетникова, ханты ос мāньщи газетаг күшай, мāн варнэ рўпаташ урыл потыртас, хумус няврамыт ёт мāн аквъёт ляххалыт, потырт хансэв, тан мāгсыланыл газетат ос журналыт варёв. Тох сакати няврамыт танти щань латын латын ловиньтёгыт, потырт хансэгыт.

Округ правительст-вави ос Наталья Комарова губернаторувн ман нёставёв, ты кастьыл олныл тा�ставёв.

**Раиса РЕШЕТНИКОВА**  
хансум потыр  
**Галина КОНДИНА**  
мāньщи латын  
толмащластэ

## ЛЯХХАЛЫТ

## Олн ат ойтнэ мāхум тох ты пувавет

**О**лн ат ойтнэ хотпат ёт ань судебный приставыг ла॒внэ мāхум рүпитетгыт. Ювле хультум ётпост тāн күщаяныл Олег Адольф ляххал тотнэ хотпат ёт хонхатыглас. Тав рүпатаныл урыл потыртас.

Ты күщай хум тох ла॒внэ, коланыл мāгыс ат ойтхатнэ хотпат, ГИБДД штрафыт, кредит ос алимент-олн ат ойтнэ мāхум ань 75 млрд. солкоби арнта оныщёгыт. 796 сôтыра 307 сутытан тэла щирэл тāн нэпакыт оныщёгыт.

Кासын тэла щирэл янас рүпитаңкв эри. Ань округутв 220 хотпа ты тарвитын рүпата варияныл. Акв пристав-хотпа 3 сôтыра арыгтем тамле тэла ёт рүпитет.

Сав олн ат ойтум хотпа акваг тинсаве, тав банкыт сав олн тэ оныщи, та олнанэ пуссын туыл вивет. Машина тэ оныщи, водительский права-нэпаке хот-алмаяве. Тох

рүпитаңкв приставыт ушты овьлтахтасыткос, ос мāхум тара арнта-олнаныл ойтункв та патсаныл.

Сака сав хотпа али-мент-олн ат ойтёгыт. Ань судебный приставыт палт 19 сôтыра арыгтем тамле тэла олы. Юи-овыл талытт матум щаня-ныл-ашаныл мāгыс сав хотпат алиментыт ос ат ойтёгыт.

Ты тал туи порат ты урыл хансым саккон мощ мот щирэл хасвес – ань алимент-олн ат ойтум мāхум мот хон ман ялуңкв ат тарта-вет, округутв 4 сôтыра 765 тамле хотпа олы. 1 сôтыра 178 хотпа машинал яласан мāгыс

права-нэпаканыл хот-вуйвёсит. Ты күщай ла-внэ, ань тыи мāгыс сав хотпа тара ойтхатуңкв та патсыт.

Сав нэпак ГИБДД палыл тāн палтанил тетаве. Машина ошнэ мāхум сака сав штраф-олн оныщёгыт. Хотпа лов арыгтем штраф тэ оныщи, тав лёңхыт яласанётэ порат акваг тинсаве, хонхаве тэ – машинатэ виве. Товат хунь пувавет, тара ойтхатёгыт.

Това порат пристав-хотпат вокзалин манос аэропортын минэгыт, та мāхум пувияныл. Тāн ищхипын ут ёт-оньщёгыт, арнта-олн ошнэ кासын хотпа наме тув хансым олы. Тох тинсияныл.

Туи тāн Сургут ёт яныг ляпкан ман минасыт. Тот кон сака сав машина ўнлыс. Номер щирэл акв хум пуссаныл, тав

нёвраме мāгыс сака сав алимент-олн ат ойтум. Пуввес, машинатэ ул вос виве, аквта тара ойтхатуңкв та патсыт.

Олнэ коланыл мā-гыс товат ос тара ат ойтхатёгыт. Округув янытыл приставыт палт ты урыл хансым 40 сôтыра 90 нэпак олы. ЖКХ ман 1 млрд. 500 сôтыра солкоби олн ат ойтвес. Ань ты хотал мус туп 380 млн. солкоби атвес. Тамле хотпа хунь яныг колт олы, тав похёт олнэ мāхумныл тав мāгсылэ олн атаве. Тайт аты ваганыл, тāн ляпрат олнэ ат ойтхатнэ хотпа мāгыс тāнти олнаныл тув мыганыл.

Ань кासын хотпа такви наме уральтаңкв вёрми, ищхипын утыт «банк данных исполнительных производств» нампа янас лопс олы, тот тисхатэн – [r.86.fsspus.ru/iss/ip](http://r.86.fsspus.ru/iss/ip)  
Валентина ХОЗУМОВА

## Яныгхотпатн варнэ нётмил уральтаве

**Ю**вле хультум ётпос юи-овыл хоталёт Ханты-Мансийск ёт мирколт округ күщай вагын хум Геннадий Бухтин хонхатыглап варыглас. Тав та овьлттыт ла॒внэ, ань округутв янытыл олнэ яныгхотпат савсыр нётмилыл варункве патвёсит. Күщайт Россия Президент латне хунтамласаныл. Тав яныгхотпатн мусхал щирэл нётуңкве ла॒внэ, тāн нёматыр сав ул вос тотёгыт, ёмащакв вос олэгыт, пустагыл вос олэгыт.

Геннадий Бухтин тох ла॒внэ: «Яныгхотпатн нётмил варнэ тэла ман ёмащакв уральтаслав, туыл ань таи тара-пattyсүв, Россиян янытыл тāн ёмащакв нётаает. Округутв янытыл ос аквтох, ты рүпата эрнэ нэпакыт палтхансым олы, олныл ватихалнётумталааве. Ты

тэла күщаянувн номим онышаве».

Округ янытыл мирн нётнэ департаментыт пүнктотнэ нё Мария Краско лавме щирэл, тамле эрнэ рүпата тāн округт хот госпрограмма хосыт варияныл – нётмил варнэ тэла палт, рүпата кинсункве нётнэ кол, пусмалтан вармаль,

культура ос мүйлым ман пүмщалахтым яласан тэла, физкультура ос ляххал вармаль хаништан мир.

Ты нё тох потыртас: «Ты тал сис округт олнэ яныгхотпат мāгыс нётмил олн мощ нёх-нётвес, 4 млн. солкоби савитан нёх-лапыс. Ань мāхум вагтальг ёмтум яныгхотпат тāнти палтанил олуңкве выганыл, нётыяныл, онышияныл. Ты олныт таамле колтаглыт халт уртавет».

Нётмил варнэ колтаглыт хаништаңкве патавет, ань яныгхотпа такви ёмыгтаңкве ат тэ вёрми, хумус тавён нётуңкве манос хумус таве пёргаталуңкве

эри – ты тэлан мāхум хаништавет таах. Тувыл ос юильпи рүпата квальтапаптавес – «мультидисциплинарная бригада по оказанию комплексной медико-психолого-социальной помощи». Яныгхотптын нётуңкве вуйхатам организацият нёх-патум проектаныл тэлаг ёмтэ мāгыс пуссын олнлёмтыл миңкве ла॒вёсит. Тан хосытанил яныгхотп ищхипын утын хаништаңкве патавет, ты проект тох намаявес – «Университет третьего возраста».

Светлана  
МАТВЕЕВА

КҮШАЙТ РҮПАТАНЫЛ

## Ляххал тотнэ хотпат Дагомыс ўсн ялсыт

Сүкүр ётпос 26 хоталёныл мань таквс ётпос 2 хоталэ мус мортым мэт Дагомыс павылт ХХ фестиваль Союз журналистов «Вся Россия – 2016» нампа хонхатыглап варыгловес. Тув нёлоловсат арыгтем ляххал тотнэ хотпат акван-ёхталасыт. Ёнта пасан ватат рупитасыт, халанылт вайхатасыт, потрамасыт.

Ты тэла Россия Союз журналистыт палт пунктотнэ хотпат тан варунукве номылматсаныл. Фестиваль овьлтахтаме порат савсыр маныл ёхталам хотпат латын лавыс: Финляндияныл, Индияныл, Францияныл, Болгарияныл, Афганистан, ЮНЕСКО организация, ляххал тоннэ Мирхал федерация ос мир ёргалан мирхал организация (ОБСЕ) палыл хотпат

потыртасыт.

Округныл ёхталам махум танти рупатаныл овьлтыт ос акв-кит латын лавыс. Ольга Лазарева «Югра» телекомпаният рупиты. Тав лавме ширыл, ты тал ман болнэ мавт Няврам талыг намаявес. Ты кастьл тан няврамыт магыс савсыр передачат щёпиталэгыт, варнэ тэланыл тох намаясаныл: «Год детства в Югре и на «Югре». Атхатам махумн тав «Бессмертный полк

глазами детей» нампа программа сусылтастэ.

«Новости Югры» газетат күшайг рупитан хум Владимир Меркушев рупататэ урыл акв-кит латын лавыс. Ты газета ань ишхипын ут хосыт ловиньтаңкве рови.

«Сургутинтерновости» телекомпаният рупитан нэ Светлана Стебенькова «Может каждый» нампа проектаныл овьлтыт потыртас. Тан агмын-мосын няврамытын нётэгыт, тан уранылт потыртэгыт, нётмил бөвөгыт.

Ман, округт болнэ ляххал тоннэ махум, мот маныл ёхталам хотпат ёт вайхатасув – Тюменский область,

Саха Республика, Татарстан, Крым ос мотсав махум ёт потрамасув, тан варнэ рупатаныл пумщаласанув.

Ты фестиваль оигпэнэтэ элы-палт ман Россия Союз журналистыт палт пунктотнэ хум Всеволод Богданов ёт хонхатыгласув. Ляххал тоннэ махманув рупатаныл урыл монг потыртасыт. Тав ос ман нуплув сав ёмас латын лавыс. Ватихал акван вос хонхаталэв, савсыр эрнэ проектыт аквьёт вос щёпитэв, тонт тах рупатав монг күстүрнүвег ёмты.

**Раиса РЕШЕТНИКОВА**  
потре маньчи латын  
**С. МАТВЕЕВАН**  
толмашлавес

## Туи порат сав няврам ўшлактасыт

Савсыр мэт рупитан күшайт Ханты-Мансийск ёст акван-атхатыгласыт ос туи сис няврамыт хумус ўшлактасыт, та урыл потыртасыт. Мирн нётнэ департаментыт, пульништ, хаништактын колыт, мирколыт ос сав мот мэт рупитан хотпат тув вовиньтальвёсит.

Овлёт махум элы-палт мирн нётнэ департаментыт рупитан күшай вайын нэ Елена Немчинова потыртас. Тав лавыс, туи порат 70 сотыра 392 агирин-пигришт ўшлактасыт. Округувт 580 ўшлактын мавт варыгловес. Тан халанылт няврамыт ўшлактын 37 иильпи мэт рупитанкве овьлтахтасыт. Ты тув сис хурум хаништактын колт Сургут ёст политехнический коледжин, Ханты-Мансийск ёст физико-математический лицейн ос туи районт болнэ Добрино павылн няврамыт вовиньтальвёсит. Туи сис округ янытыл 55

палаточный лагерь рупитас, кит сотыра арыгкем агирин-пигриш тув ялсыт.

Нилахуйплов районт манос ўсит 18 лагерит акв сотыра арыгкем няврамыт ўшлактасыт ос рупитасыт. Мот ўшлактын мэт тан пусмалтавёсит. Ты тал Нижневартовск ёст «Нефтяник самотлора» нампа санаторият ос Югорск ёст «ЮгорскТрансгаз» нампа санаторият 279 няврам пусмалтавёсит.

Нуса тоннэ щёмьят яныгман няврамыт ўшлактуңкве ос пусмалтактуңкве кётыгловесит. Ты тал тамле щёмьят болнэ 18 сотыра 604 агирин

риш-пигриш савсыр мэт ўшлактасыт. Тан халанылт нила сотыра арыгкем няврам щарыщт пувлуңкве тогыгловесит. Мотын Советский районт «Окунёвские зори», Белоярский районт «Северянка» ос Кондинский районт «Юбилейный» нампа лагерин кётыгловесит.

Ты тал 10 сотыра 735 няврам хурум ётпос рупитасыт ос олн сэлсит. Тох рупитанкве 14-18 тал яныт агит-пигришт ань вёрмёгыт. Тан халанылт 942 няврам нуса тоннэ щёмьят яныгмёгыт. Акв ётпос сис няврамыт 7 сотырал ойтвёсит.

Елена Немчинова ос лавыс, ань округувт единый телефон 8-800-10-100-11 рупиты, тот китыглактуңкве рови, хот ўшлактын мэт рупитэгыт.

Ты юи-палт тав ос касылт урыл латын лавыс. Мирн нётнэ

департамент касын тал няврамыт ўшлакттан мэт магсыл касыл нила номинация ширыл варыглы. Ань ты касылн 29 няврам ўшлактын мавт нэпаканыл, тан халанылт 12 организацият нөх-партасыт ос грант-олныл майвёсит. Тан пуссын аквьёт 1 млн. 320 сотыра солкобил тастувёсит.

Касылт этностойбищт магсыл ос акв номинация блыс. Белоярский районт Касум павыл похат болнэ «Нумсаң ёх» овьл места вис. Китыт местал Хальюс район Ясунт павылт рупитан «Мань Ўскве» майвес. Нижневартовский районт болнэ «Патриот» нампа ўшлактын мавт хурмит места вис. Тан пуссын грант-олныл майвёсит.

**Людмила ТЕТКИНА**

РҮТЫГ ӨЛНЭ МИРЫТ

# Рүтүг өлнэ мāхманув ёт мүйлүсүв

Ювле хультум ётпос 24 хöтäлёт Ханты-Мансийск үст өлнэ Государственный художественный музейт мариийский латың янытлан мäгыс мäхум акван-атхатыгласыт. Тамле хöнтхатыглап «Югра многоликая» нäпак хансум хöтпат тан щёпителäлыяныл. Юи-бывыл щёс лüпта ётпост мäнъщи ос ёрн мирыг öвylттыт потыр өлүс, та элы-пäлт ос иврит латың янытлавес.

Öвyl латың ты тэла палт пуңктотнэ нä, «Молодёжный центр» мäт күщаиг өлнэ нä Людмила Юрьевна Кучипалова тав лавыс: «Паша өлэн, ятил мир! Тыхöтäл мäн мариийский литература öвylттыт мош потрамёв. Ты тэлэв палт щар мäкыг ялпың исвешав өлү. Ювле хультум хöнтхатыглапувт исвёшав мäнъщи ос ёрн мäхумн майлувес, ань тан таве марийцытын мыганыл». Тувыл исвёща рүтүг өлнэ мäхманувн та майвес.

Марийцыт Марий Эл республиканыл ос округтöлнэүситныл, пäвлитныл ёхтласыт: Сургут, Нижневартовск, Фёдоровский, Салым, Нягань, Советский, Югорск ос Шапша пäвлитныл өлсит. Ты мир финно-угорский группа палт хансым өлү, пëс порат тав тох лаввес – черемисы. Тан ос тантинаныл лавияныл – мари. Россияв янытыл 690 сôтыра арыг марийцыт өлгэгйт. Тан янас республика өнүщегит, лававе – Марий Эл. Щар мäк яныг үсаныл – Йошкар-Ола. Марий Эл мäт 43% сäвит мари хöтпа өлү. Тантинаныл кит мирыг уртыяныл – горные ос

луговые. Тан өлнэ мäнанылт руш латың ос кит мариийский латың (горный ос луговой) пуссын государственный латыңг лäавает.

Мари мир культурынаныл, искуство ос этнография тэланыл сака нётнэ, пумыш. Ёхтalam мäхманыл маттем та йиквсит, өргүсит, катыл юнтым маснитаныл суссылтасыт. Янгемäне, пуссын аквьёт атпан арыг хöтпа выступайтасыт. Ты хöнтхатыглап палт пуңктотнэ нä Любовь Милеева лавыс: «Округ янытыл өлнэ мариийский общественный организациятын ам пумашипа латың лавёгум. Ань акван-хöнтхатамув мäгыс тан яныг рүпата варсыт. Тованыл Марий Эл мäныл ёхтасыт, щань латынанылт стихыт ман өргит хүнтамлан мäгыс та палыт мäнныл та йисит».

Тувыл хатань хум Тагир Аюпов потыртас, тав Ханты-Мансийск үст өлнэ Совет по делам национально-культурных объединений и религиозных организаций тэла палт пунктоты: «Ятил мари мäхум, матъёмас нан ань тыг ёхтасын, йикванин



Мари нä Елена Косова Фёдор пыгентыл людёг

суссылтасын, өргүсүн. Ам хатань хум, тыг хосат Татарстан мäныл ёхтасум. Мäн tot пуссын аквляпат юртыңыщ өлэв – марийцыт, хатанит, чувашит. Сäв мирын странавт тох бoluңкве ёри. Ос таи люль, ань паспортанувт национальность ат хансаве. Кäсың мä мäхманэ хосыт щёлың, ёр өнүци. Мäн Россияв сака яныг, тав нäмхөтүюн ёл-паттуңкве ат вёрмаве. Акван-атхатам ятил мирыт, ятил мäхум, няврамаквет, пуссын пустагыл өлэн, пëс порат бolum мäхманын номён, оматаңын янытлэн, нявраманын өрпүңыщ янмалтэн! Ос таи акваг номим өнүщелын: кос хоты национальностил мäн өлэв – мäн пуссын Россия мäхум, тыт акваг өлсүв, ань өлэв, ос элаль бoluңкве патэв».

Сäв хöтпа ёмас, сымың латың лавыс, рүт мäхманув таныл латынанылт мош өргашласыт, потрамасыт. Тувыл ётипала оигпанэтэ элы-пäлт атхатам мäхум «Кандра» («Верёвочка» - «Квälыг») нампа мариийский йикв йиквсит. Ты йикв, насати, сäвсыр мирытюршмалтыяна, пëс пора булupsa ос ань йис булupsa акван-блатыяге, яныгхöтпат ос няврамыт акван-ляпамтыяна.

Мöтит щёс, яныг таквс ётпост, ты ялпың исвёща тах руш мирын миве.

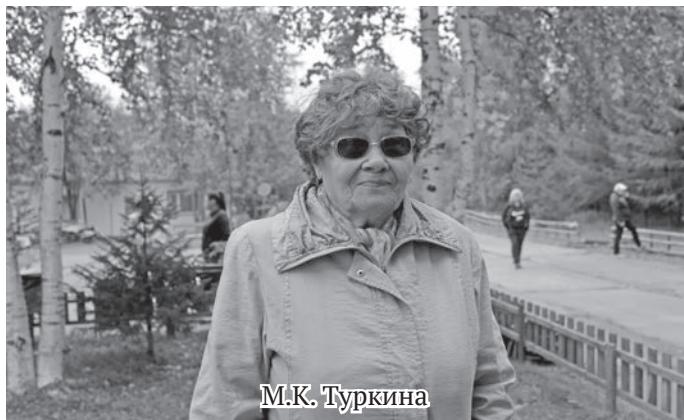
Светлана РОМБАНДЕЕВА



Марийцыт маснитаныл суссылтэгит

## СОССАҢ МИР ӨЛУПСА

## Нýврам хаништам хóтпа



М.К. Туркина

**Мария Константиновна Туркина**  
Нижневартовский район Мегион  
үст өлү. Тав ханты ёква, школат нýврамыт  
хаништам ос садикыт сав тал рўпитас. Ам  
тав ётэ хонтхатыгласум, потрамасум. Нан ань  
элаль тав потре ловиньтэлйн.

— Омагум-атягум сас ханты хóтпаг өлсýг. Ащум Константин Платонович, омам Пелагея Николаевна. Тэн сас Туркиныг өлсýг, ты ханты өпарищ нам. Колтаглуvt китхуйлов нýврам самын патыгласс. Та порат савсыр агмыт өлсýт, тóванув маньтагыл атимыг ёмтсит. Ам ань щар амттэм хультсум. Юн пуссын манти латjuвтыл по-

тыртасóв. Та порат ман өлнэ мавн рушит ёхталаңкве патсыт, ман, нýврамыт, савсыр щирыл намталаңкве патвесóв. Тувыл акваг руш латjuyl потыртаңкве та патсóv.

Ам лўпта ётпос 26 хóтлэт 1936 талт самын патсум. Ты тал 80 талум тóвlyis. Тыт, Мегион үст, хаништактасум, интернатыт өлсум. Школа астламум юи-

пáлт Тобольск ўст рыботехникумт хаништактасум. Ты рўпата әнум щар ат мустыс. Тувыл элаль ос аквта ўсумт учителиг хаништактасум. 1963 талт Мегионын рўпитаңкве ёхтысум, амти астлам школамт өвил класс нýврамыт хаништаңкве патсанум.

Туп ат тал рўпитасум. Ам самагум лўльсан ёнкег, ты агмум ёт маньтагыл блэгум. Школат рўпитаңкве патсум, самагум уш-пүлнэг лўльсан ёнкункве патсыг. Налыман нупыл ат нýврам хаништасум. Касын хóтал тетрадяныл юв тóтыяnum, ёткотиль мус ўнлэгум, ловиньтыяnum, уральтыяnum. Та порат тыт мавой нóхвиңкве өвилтавес, махум лўимавн нёрыгланкве патсыт. Нань ат тóвылхатас, акв пулка магыс лапкад очередь ёт сис лўльсóv. Торын ат хуёв, тувыл рўпитаңкве тарвити. Рўпатаамыл похан-минуңкве лавсум, ос ань школа кў-

шайн ат тáртавем, лави: «Наң ёмащакв рўпитэгын, нýврамытн эруптавен, хумус наң похан-минэгын». Ам ос ювле лавёгум: «Ам сампильтальг ты ёмтэгум, хумус рўпитаңкве патэгум? Мань нýврам садикын патхатэгум, тот тетрадит уральтаңкве ат эри». Та порат электрический найпос хоса хунь посты, ёткотиль мус тэг, хот-харумтаве. Элаль ос лампа посыл ловиньтэгум. Тоха та похан-минасум, садикын воспитателиг патхатасум. Тот на-лыман нупыл онтолов тал рўпитасум.

Мария Константиновна тамле нёмса, тақсар яныгхóтпа, маньнувёг сусхаты. Мегион үст тав намын-сүн хóтпаг өлү, хаништактасум махумн эруптаве, янытлаве. Ань ты ётпос атят хоталт хаништактасум махум ялпын хóталаныл. Мань Мария Константиновна янытлыув, сав тал пустагыл вос өлү, сотыныш вос өлү!

Светлана  
РОМБАНДЕЕВА

## Махарыт луваныл хóнтивёсит



Ученый махум тананыл ёмащакв хаништасаныл, тувыл лавсит – ты махарыт тан луваныл.

Тот пох хóтпат сака ул вос яласёгыт, 2008 тал пасныл та махум ўргалаңкв патвес, руш латjuyl тох намаявес – особо охраняемая территория. Касын туи «Мавит ос элумхолас» нампа музейт рўпитан хóтпат тув ялантэгыт, тот махум лашлакв-лашлакв хилыяныл. Матыр акваг тот та хонтэгыт.

Үйришит, савсыр лўпрат хаништаңкв ос патсаныл, тóват татем мощнаг хультсит, тан «Красный книга» нампа нэпаки хансымат. Наманыл тара-паттавет, ловиньтавет. Янгуйт магыс тэнэ махум щёпитэгыт. Маныр

тот касалэгыт, пуссын хурин поссыяныл.

Ань ты махум «Луговские мамонты» руш латjuyl тох лававе. Ты махум ётпос порат махарыт өлмит ос тан матрыг тот порсысит. Наука рўпата варнэ махум элаль тот рўпитаңкве тах патэгыт. Мощ ётылнув туристыт тув тóтыглан магыс та махум ёмащакв щёпитаве. Ос касацан махум тот сусылтаңкв ос потыртаңкв патавет, лов сотыратем талит ювле хультум порат мавитув манхурипаг өлүс.

М. ТРИФОНОВА тётум  
потре маньчи латjuyl  
Валентина ХОЗУМОВА  
хансыстэ

Ханты-Мансийск үс ляпат  
нахымантем вёрыстат  
Луговское нампа махум өлү. Тот  
матах тал минам юи-пáлт сав  
яныг лув-капаит хонтвёсит.

ЯНЫГПАЛА ХӨТПАТ ЯНЫТЛЫЯНУВ

# НЁТМИЛ ВАРНЭ МАНЬЩИ НЭ

**А**нь соцзашита палыл касын павылт ос ѿсит яныгхотпат ман агмын-мосын хотпат нётмил варнэ махумн нётавет. Хальус район Кульпас павылт тамле нётмил маньщи нэ варни, наме Екатерина Савельевна Миль, аги опарищ наме Хозумова. Тав «Альянс» нампа комплекс социального обслуживания кол палыл рүпитеты, пунктотнэ махманыл пуссын Хальуст олэгыт. Ам Екатерина Савельевна ёт хонхатыгласум, рүпатаатэ урыл китыгласум. Нан ань элаль тав потре ловиньтэлйн.

— Тыт ам хурмит тал рүпитетгум. Ман павлув Саранпавыл нупыл хансым олы, ос күшай нэв Елена Сергеевна Горбунова Хальуст олы. Кульпаст яныгхотпа сав олы, ам туп лов хотпан нётгум. Рүпата сака сав — посхватэгум, колкан ловтэгум, яныгхотпат пувлынколт ловтыянуум, тэнутыл пайтыянуум, витыл алумтыянуум, найвыл сагриянуум ос мот рүпата варгум. Това хотпа ам ётум нас потрами те, сыме камнями, номтэ ёмас. Тан халанылт това щар тактэт олы, ляпа хотпа ат оньши. Това няврамыт оньши кос,

ос тан элын олэгыт. Касын тақви щирёт олы, матыр хумус варуңкве тав ханьщувлас, ам ос тох вос варгум. Воссыг ты ати, та нётыянуум. Хум хотпа ты рүпатаан аман манрыг ат виве, тыт найив сартуңкве, сагруңкве осалумтаңкве эри. Таксар хотпан тай мощ күстүрнүве олнув. Ахумн ахуньтэрвитын рүпитаңкве, ос воссыг хоталь щалтэгум, тыг патхатасум, та рүпитетгум, яныгхотпатн нётуңкве эри.

— Екатерина Савельевна, нац хот самын патсын?

— Ам маньполь ётпос 24 хоталэт 1968 талт



Екатерина Савельевна Данилапгэ ёт посым олы

Лопмус павылт самын патсум, тот яныгмасум. Овыл классытыт тот хан ищтахтасум. Элаль Кульпас школат хаништахтасум, интернатт олсум. Колтаглувт нёлолов няврам олыс — нила пыг, нила аги. Омав Тамара Алексеевна, аги опарищ наме Анадеева. Атияв Савелий Григорьевич Хорынпавылныл олыс. Ман иц маниг олмув порат тав атимыг ёмтыс. Омав янмалтавесүв. Мис, лув ёшсүв, туи пум варсүв.

Щар яныг увщим Таням ос Кульпаст олы, Люсям Восынтурт, Вера эшум Хальуст олы. Пуссын щемьяныг, няврамыныг ёмтысит. Хурум каңканум — Володям, Борям ос Женям пуссын атимыт. Омав 2000 талт хотталь щалтыс. Лопмуст ань Улякши апщим олы.

Ойкам наме Андрей Яковлевич, тав Кульпаст яныгмас. Почтат күр палтыглы. Туи сис, мальтип порат, тот ат

рүпитеты. Омаге-атягэ хосат ловумтасыг. Тыт ань Игорь апщитэ олы. Ойкаментыл ат няврам оньшимён. Щар яныг Максим, тав щемьян тагыл Ханты-Мансийскүст олы, агитэ наме Софья. Юлямён Нижневартовскүст олы, пыге Данил. Пана агимён Ханты-Мансийскүст олы, медучилишт мань леккарыг хаништахты. Олег Ягрил павылт колледж астас. Питипатта пыгмён Женя китхуйплов талэ товлыс, ань сатыт классыт хаништахты. Туи Ясунт павылн лагерин ялыс.

Ань потрумён та оиг-пас. Ты ятил маньщи нёквен ам пумашипа латың лавгум. Тамле эрнэ рүпата варуңкве ёр вос оньши, щёл вос оньши. Колтаглэтыл пустагыл вос олы, Наянэн-Отыранэн вос ўргалаве!



Андрей Яковлевич ўлпе щёпты

Светлана  
РОМБАНДЕЕВА

ЯНЫГПАЛА ХОТПАТ ЯНЫТЛЫЯНҮВ

# Яныгпала хотпат аканит варсыт

Ты ётпос ёбыл хоталэ яныгпала махум янытлан хоталыг олыш. Ты ялпың хотал юи-ёбыл талытт ушты янытланкв ёвылтавес, ты элы-пälт ман болнэ мавт тамле хотал ат варыгловес.

Ты ялпың хотал кастьл касың ўст ос павылт матум махум янытлавет. Ханты-Мансийск ўст тан акванатыгловесит ос акан варункв хаништавесит. «Торум Мaa» музейт рүпитан хотпат тан тамле пумыш вармаль варункв номылматсыт. Тан рүпитан коланыл мотпал ёрт санаторияг лавнэ кол олы. Тув округ янытыл махум пусмалтаңкв тётыгловет. Хусахтем хотал тан ўст олэгыт, ёмащакв пусмалтавет, савсыр ман тотыгловет. Ос сат сис тит щёс тан ты музей колн вовыгловет.

Ань ты ётпос ёбыл хоталёт тан тув ос вовыгловесит, овлёт экскурсиял варвёсит,

соссаң мир олупса урыл потыртавесит. Тувыл ўнттүвёсит ос ханты акан пёрункв хаништанаңкв патвёсит. Тананыл Альбина Николаевна Мехнина ос Светлана Менделева хаништасагён.

Тыг пусмалтахтуңкв тётым махум пуссын яныгпалаң олэгыт, савыңпәлэ тан халанылт рушит. Тыг сав тал ювле хультум порат, яныг хот минам юи-пälт, рүпитаңкв тётвёсит. Ань тан ювле танти олум мананылн минуңкв щар ат таңхёгыт, тыт ўнтхатасыт, нявраманыл ос пуссын тыт олэгыт.

Ос тан ётаныл потыртамув порат тан маньши ос ханты олупса



Светлана Менделева руш ёкважаништасыт

М.В. Жигульская ос Ф.Г. Динишиева  
Альбина Мехнина хаништасыт

урый нэматыр торың ат вагыт. Та титыглактэгыт, манрыг аканит тох варает, вилт манрыг ат оньшёгыт, саманыл манрыг ат пославет. Ос та соссаң мир олупса урыл потыртавет.

Товат лавёгыт, руш акан манрыг юнтуңкв ат хаништавет. Махманувн лавает, ты музей маньши ос ханты мир олупса суссылтан магыс рүпитет, рушит магыс мот музей олы. Ос элаль роттыг та ўнлантёгыт, лашлакв аканит та перёгыт.

Ам тит мотум ёкваг ёт потыртасум, тэн сас Советский усныл ёхтумыг. Акватэ руш ёква, мотанэ башкир ёква. Руш ёква наме Мария Васильевна Жи-

гульская, тав 84 талэ товлыс. Ват саграпнал ётпост онтырсат нупыл ат талэ тах товлы. Мот ёква наме Фарзана Гафуровна Динишиева, тав ос 85 талэ товлыс.

Ты ёкваг щар ёбыл щёс Ханты-Мансийск усн пусмалтахтуңкв тётвёсиг. Лавёг, татем ёмащакв тан тыт оньшавет, пусмалтавет, тыттавет. Мот моттамле ёмас махум атим. Лавсиг, вовсыг мот ман аты минэг, пусмалтахтуңкв тыг ёхталаңкв патэг.

Ань акан варум яныгпала хотпат «Торум Мaa» музейт рүпитан махум яныг пумашипа латың лавсиг, тананылн tot сака мустыс.

Валентина ХОЗУМОВА



Руш ёкваг-бикаг ханты акан пёрёг

## МАЦТЫРЛАН ВАРМАЛЬ

**Х**анты-Мансийск үст та хультум саңыт «Тöрүм Мaa» нампа музейт соссаң мäхманув вöраян кол үннтысыт ос сыресыр алыщлапыт щёпитан хаништап өлүс. Тамле тэллат вöрункве 2006 талт өвилтавёсит. Тöнт тув саң мäныл вöраян хум хотпат ёхталасыт. Тан музейт «Охотничья тропа» ёмыгтан лёх хосыт саңсыр алыщлан утыт үннтысыт.

Ань ты тал музейт хаништап проектыт мäгыс пуңктотнэ хум Вячеслав Кондин тавты семинар вöрыгластэ. Музейн мöйлуңкве ёхталан хотпат пуссын вöраян утытыл сака пүмщалахтэгыт, саңсыр алшит урыл китыглахтэгыт. Вячеслав Юревич таимäгыс таңаныл яныттэх хаништасанэ. Тав саң мäныл

# Вöраян хумыт рöпитасыт

Олнэ вöраян хотпат ёхонтхатыглас, тан ётанил потырталме юипалт пёс йис тэллат тäрапттыс. Тувыл музейт йильпи алыщлапыт үннтын мäгыс проект щёпитас.

Тавён Ханты-Мансийск үст «Лэпк» нампа общинат рöпитан хум хотпат нётсыт: тыи Юрий Григорьевич Кондин ос Михаил, Григорий пыгаге, Валерий Михайлович Шульгин. Белоярский район Касум пäвыйлын ханты хум Павел Михайлович Тользин вöвиньтäлвес ос Халыус район Хöрын пäвыйлын мäньши өйка Рудольф Васильевич Меров ёхталас. Тувыл музейт рöпитан хонтај мäньши пыг Анатолий Брусницын тан ётаныл рöпитас, тав



Анатолий няврамытын няль суссылты

ос саң тэллат ваг. Тав тув ёхталам агирищит-пыгрищитын алыщлапыт урыл потыртас.

Мöйлуңкве ёхталам агит-пыгыт МУК хаништап колныл тóтыглалвёсит. Тот тан ётаныл Айс Аджаев рöпиты, вöраян вäрмалитын хаништыяни. Айс Вячеславович Калмыкия мäныл тыг ёхтыс. Ос тав хöрмит талт Вячеслав ёт вайхатас ос тувыл хаништап нявраманэ музейн тóтыгланкве патсанэ. Айс такви мäтэт олме порат ос акваг вöраянкве таңхыс, ань ты номтэ тыйт мäн мäхманув ёт элаль потытэ.

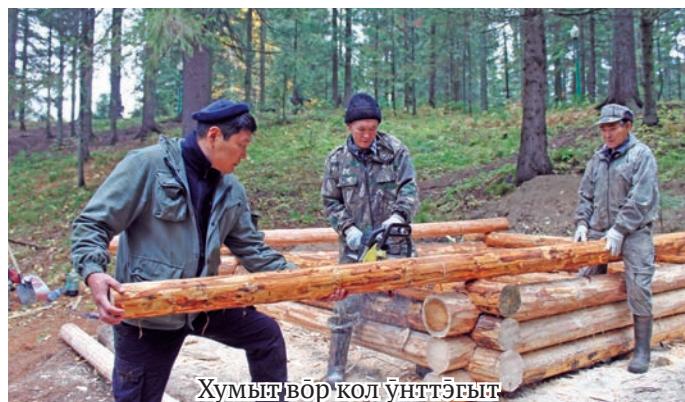
Соссаң хотпанув ат хотал сис вöраян кол астласаныл. Кол ависүнт похат араш вäрсит, тэнүт өшнэ мäн сүмъях үннтысыт. Амп мäгыс ос янас кол щёпитасыт. Тамле вöр кол кäсын хум такви вöраян мäтэт үннталас. Тöванакт тав матах хоталн вöраянкве яланты. Кол кит хотпа олнэ янытыг үннтиве. Тот тэнүт сопасыг акваг хультуптэгыт, араш похат найив щёпитэгыт. Кол исыглан мäгыс мäн күр палтыглэгыт, тэнүт

ос кон арашт пайтуңкве вёрмёгыт.

Музейн ёхталан мäхумн суссылтан мäгыс тан патас вäрсит. Пёс порат патасыл янгыш нэ хотпат нявраманыл ёт вас алыщласыт. Тувыл Вячеслав Кондин нёхс няль вäрыс. Тамле няль тавён Кимкъясүйт олум Виктор Анямов суссылтас. Валерий Шульгин янгуй кäтынпаттын мäгыс ёвт вäрыс. Тамле алыщлап янгуйт вит айнэ лёх хосыт үннталавес.

Ань алыщлапыт вäрум хум хотпат пуссын йильпи утаныл хумус рöпитэгыт, мöй мäхумн потыртасыт ос суссылтасыт. Мäнавн сака пüмыш өлүс. Тувыл Эрика Петровна Сургутскова, музей күшай нэ, саң хотал рöпитам мäхумн пüмашипа латын нэ-пакыт мöйлуптас ос мäхум пуссын тэнэ пасан ватан вöвсанэ. Рöпитам хоталыт молях оигпасыт, ос хумыт посын хоталыт сис ёмас рöпата вöрункве алымасыт.

**Тамара МЕРОВА**  
хансыс ос хури  
вäрыс



Хумыт вöр кол үннтыг



Музейт рöпитан хумыг

# ЕНИЗОРОВ ЯНЫГ РҮТҮНЖ КОЛ УРЫЛ

**Зинаида Яковлевна Матвеева Октябрьский район Лўи Нярихумит павылт өлүс. Мен юртнэммәнтыл тав палтэ ёхтумамән порат тав няврамыт ёт потрамим кол әвисүнтәт лиоляхолыс. Ман пашалахтасүб ос манрыг тав палтэ мен ёхтысамән, таи тара-паттуме юи-палт әквә колән щалтуңкве лавыс.**

Касын ти тав палтэ апганэ мўйлункве ёхталәгыт, коланыл няврамытыл таглын. Тан танки халанылт юртыңыщ ёнгөгыт, хайтыгтәгыт. Зинаида Яковлевна маньпоратэ номылматыглас, яныг щемъята урыл потыртас. Тав Енизоров Иммануил өпатэ кит щес нэточыгласс, ос таимагыс сатхуйплов няврам оньшиц. Өпатэостаксар хотпаг өлүс, пыганэ ос агиянэ акваг матыр варсыт, рүпитасыт. Тэла тал нэмхөтют мори ат ёмыгтас.

Молтынув әквә Енизоров рүтэ өвүлтүт пес нэпакыт ловиньтам ос ты урыл мәнамән лавыс: «Енизоров өпа-

рищ нам ёмщакв макыг ке толмащланкве, тыи «яныг соруп» рүт макум. Өпам сатпан талэ төвлүс, хунь атам Яков Иммануилович Енизоров омаментыл Анастасия Павловна Шарова ёт акван-минасыг. Енизоровыт яныг щемъян коланыл Лўи Нярихумит павыл ляпат Чемаши намаим мэт өлүс. Тот тан акв коланыл туп үнлүс. Ань пес нэпакыт щирый кисхатым Енизоровыт ниласаткем тал tot хул алыщлым, ворайм элаль та өлсигт. Вораянкве тан Нёр нупыл ялантасыт, туыл тув мус китсаткем вёрыстаг ёмты тах.

1914 талт Мандуховы кит ягыгыг тув ёхтысиг.

Акватэ Спиридон наме өлүс, мотанэ Иван Петрович. Тан йильпи кол үннтысыт ос тот та өлмүгтасыт. Тувыл 1930 талыт юи-палт ссылкан кетым макум тув ос төтвөсит, та щирый сав макум олуңкве патсыт. Акв щес ман палтүв Анна Вандер учёный нэ ёхталас. Ам тавён нётүнкве лаввёсум. Тох тав ётэ архив-нэпакыт сунсыгламум сис тамле вармалит тара-паттысанум.

Енизоровыт - ты маньчи колтагыл. Та хультум нотыт олум рүтнанув ос товат репрессировайтүвёсит, мотаныт яныг хонтлан мэт порслувёсит. Өпам Егор ос Григорий пыгаге хонтлан мэт хот атимыг ёмтсиг. Тэн тыгыл Хальус палыл хонлуңкве төтвөсиг, таимагыс тэн намаген ань Хальуст хансым өлэг. Василий ягыганыл юв ёхталас ос ётыл тиет ёл-щепитавес. Атам яныгпалаң өлүс, хонлуңкве ат ялыс.

Мот каңканыл Никон репрессия талыт порат порслувес. Тан щемъяныл сотыңыг-щуниңыг өлүс, сав үйхул ошсыт, пуссын рүпитасыт. Тувыл үйхуланыл хот-нартумтавёсит. Никон мань нэвиррищ ворн төтүстэ ос алаастэ. Хотютин касалыма ос ётыл полщил варима. Тав мот хум хотпат ёт яныг ийв хапи үннтувес ос хотталь сиси та төтвөсит. Тан яныг витт пуссын та порслувёсит.

Ман оманув-атянув яныт макум ос ман, няврамыт, колхозт сав рүпитасүб. Ам нёлолов класс астламум юи-

палт тара рүпитанкве патсум, маньмисыт янмалтасум, мисыт поссум, нянь варсум. Сартын тиет сака яныг колхоз өлүс. 2,5 сотыра савит үйхул янмалтасыт. Етыл пуссын нёвлиг варвёсит, макум рүпата тал хультуптавёсит.

Тай ёмас өлүс, макум акваг хул алыщласыт. Танки магыланыл тэнэ магыс пувёгыт ос арыг утаныл общинан тыналыяныл. Тох мон нянь винэ олн сэлыглассыт. Ань сымри хул кила хус солкоби тыныл виве. Хунь нас налми ватат рещинхапыл хул алыщланкве ялэгыт ке, тонт тамле тыныл минкве рови. Ос хотталь моторхапыл ке минэгыт, бенчин магыс сав олн холтэгын. Тицирил ке, тамле тыныл тыналанкве тай ат хойхаты.

Ам ань Максим мань пыгкем хул алыщлым яласы. Ойкаментыл мэн ат няврам янмалтасмэн. Ойкам наме Валерий, мэн Тюмень ўст акван-хонхатсумэн. Наталья яныг агимен щемъята ёт Приобье павылт өлүс, Виктория Излучинск ўст, Люба Ягрийт, Ульяна ос Наста Междуреченск павылт өлэгыт. Ань тан агияныл-пыганыл туи ўшлактуңкве тыг ёхталәгыт, танки халанылт вайхатэгыт. Максим пыгмэн туп нэ тал өлүс, тав ват нупыл сав талэ төвлүс.

Ань пуссын ты щемъятын щунь-паша латын кетэв. Тан пустагыл вос өлэгыт, Торумн ос Най-Отыраныл вос үргалавет.

Тамара МЕРОВА



Енизоровыт колтагыл

СОССАҢ МИР ӨЛУПСА

# Вōр мāт яныгмам нē

Римма Никитична Канева Белоярский район Касум пāвылт олы, аги өпарищ наме Ерныхова. Тав Амня пāвылт яныгмас. Ты пāвыл Касум пāвыл әлумпāлт үнлы. Римма Никитична яныгмам поратэ урыл тох потыртас:

— Ащум Никита Григорьевич, омам Ольга Константиновна, аги өпарищ наме Тоголмазова олыс. Мāн сāлыт өшсүв. Туи хүл алыщласув, тобанакт Ас мус яланталсув, тот хүлупъясув. Ам Гена каңк өшсүм. Хунь ам сāт өтпосум тōвлыс, омамён хотталь щалтыс. Анёквамён палт яныгмасмён, наме Мария Яковлевна. Тув палыт тав ётэ родовой угодиянуvt олсув, вōрт хāйтыхтасмён. Тōнт мāнти маснүтыл олсув, щāнъ лāтъыл потыртасув, тох та яныгмасув. Анёквамён рущ лāтъыл щар ат потыртас. Ам хунь школан минасум, рущ лāтъыл ос ат вāсум. Тув анёквамн төтвёсум, тав учитель нē нупыл ханты лāтъыл лāвыйс: «Ты мāнъ агирищ хаништахтуңкве вüелн». Анум школат хüлистэ,

такви юв ёмантас. Ам рущ лāтъыл ат вāглум, нэматыр ат торгамтэгум, тувыл лāшал-лāшал хотмус потыртаңкве та ханьщувласум.

Атамён мāн ётуv олыс. Овыл классыт хаништахтамум порат, 1978 тāлт, анёквамён атимыг ёмтыс. Тав юипāлёт атам ос каңкум аквнүв ляпат ловумтасыг. Ам амттем та хультсум. Тувыл анёквам ягагиттэн вуйвёсум, элаль тав палтэ Касум пāвылт олмыгтасум. Тав кёр лāпкат рүпитетас, онтырсат нупыл хүрум тāл олыс.

1984 тāлт ам школа астласум. Элаль Тобольск ўсн хаништахтуңкве минасум. Тот кит тāл хаништахтасум. Ювле ёхтысум, хум вāрсум, ойкам наме Олег Петрович. Кит няврам өньщимён, пыгмён Женя, агимён

Оля. Женямён Ханты-Мансийск ўст ЮГУТ физкультура ос спорт тэлан ат тāл хаништахтас. Тав ань «Газпром» мāт рүпитеты. Нē тотыс, кит няврам өньщёг.

Ам пермат мис поснэ нēг рүпитетасум. Тувыл перма хот-вуйвес, үйхүлүт пуссын алвёсит. Татем ёмас мисыт олсыт, янгыш поснэ мисыт. Мāн тувле нас та суссув, пуссын лющув. Та порат тот күщайг Куликов ойка рүпитетас, тав лāвме щирый ты тэла ты олыс. Ты юипāлёт такви мōт мāн тахас, Ямал мā нупыл, тув хотталь олмыгтас.

Ам тый Касумт тармыл олэгум, няврамагум тый яныгмасыг. Ёмас пāвыл, лылыёпе систам. Ань ойкамёнтыл мёнттэмён хультсумён, аги-пыгагмён яныгмасыг, элын олэг. Няврамагум щāнъ лāтъыл ат вāгыг, рущ лāтъыл потыртим та яныгмасыг. Ань ам нуплум лāвёг, китыглахтэг: «Ома, нај манрыг мёнамён ханты лāтъыл потыртаңкве ат хаништасагын?» Сустёмт,



Р.Н. Канева

лāтъён ат вāнэтэн мāгыс сыманэн щäргёг. Ам ос ювле лāвёгум: «Ам нэнан тахсагум хаништаңкве, нэн лāтъув хүнтлүнкве ат тахсын». Ань номсёгум, оссамрищиг олсыг, өрүс хаништаңкве ханты лāтъыл потыртаңкве. Пыгум агите ань мош яныгмас, тав ётэ тай ханты лāтъыл потыртэгум.

Римма Никитична потре та оигпас. Ты соссаң нёкве, хотпа нупылсымын ёлумхоблас сाव тाल пустагыл вос олы, Най-Отыранэн вос үргалаве!

Светлана  
РОМБАНДЕЕВА

## Щāнъ лāтъе яныглан әквა

Тüяг Үринёквa хотал олум порат Ханты-Мансийск ўскант ам Людмила Романовна Хомляк ёт хонтыгтахтэлсум. Тав ханты әквa, Нягань ўст олы. Тот эргын, ййквнэ ансамбль вāрыс. Ялпын хоталыт олыгланэнүйл порат тāн вāтихал выступайтэлэгыт.

Людмила Романовна лāвыйс: «Мāн ансамблюн сāт хотпа яласы. Ань тыг хүрум хотпа ёхтысув. Агирищ наме Ксюша, таве ам ханты ййкв ййквункве ос ханты лāтъыл эргүнкве хаништылум. Ювле хультум сāтыт Нягань ўст Үринёквa хотал ос вāрыглавес. Ханты-Мансийск ўсныл мāнъши нэ Маргарита Федоровна Рябова ос ханты нэ Фаина Павловна Иштимирова ёхталасыг. Тот мāн янге-мāне маттем та ййквсув, сāвсыр сценкат вāрыглассув. Үс мирн мāн эрганув, ййквунув сака мүстүсит».



Людмила Романовна ёмаспал нупыл люли

Светлана МАТВЕЕВА

## ХАНИШТАП

# Тав сāв тāл кūщаиг rūпиты

**Н**яврамыт хаништан хотпат янытлан хотал кастьыл ам Альбина Васильевна Попова урыл потыр хансэгум. Тав Хальус район Саранпавылт «Поиск» нампа центр күщаиг олы. Альбина Васильевна 47 тал яврамыт хаништым рүпиты. Тав «Отличник народного просвещения», «Заслуженный учитель ХМАО» яныг намыг ос сав мот янытлан нэпакыт оньши.

Ювле хультум талт «Поиск» нампа центр Россия янытыл олум касылт нөх-патыс. Төнт «100 лучших организаций дополнительного образования России» намыл майвес.

Альбина Васильевна Няхлац павылт самын патыс. Тот овыл классыт хаништахтас. Тав щаняг-ащаге Василий Николаевич Вадичупов ос Елена Ивановна Таратова маньши хотпаг олсыг. Щемяят Альбина яныг агииг олыс. Сат тал э хунь төвлүс, школат хаништахтункве патыс. Та порат э урыл Альбина Васильевна тай потыртас: «Няхлац павылт яныг школа рүпитас, агирисит-пигришит савсыр маныл тув хаништахтункве тотыглавесыт. Павылт тасавит яврам олыс, тан пуссын школан ялантасыт. Тыи магсыл тан ётаныл хаништахтункве ам сака касащасум. Емащакв номилум, хумус атам ёт ты яныг школан ёмсумэн, хумус овыл щёс партан ўнтувёсум. Төнт омам мот нэ ёт ворт рүпитас. Юв ёхтыс, атам нупыл лавыс: «Манрыг хаништахтункве кётыслын, агимэн иң мань, юн вос олы». Атам тавён лавыс: «Вос хаништахты». Тох школан ялантахкве та патсум. Тувыл Няхлац ос Кимкясуй павлыгт олнэ колхозыг акван-

тотвесыг. Бешкильцев ойка күщаиг паттувес. Няхлац павылт олнэ мир Кимкясуй вантлуптахкве патвэсит. Тыи магсыл китит классыт хаништахтункве та павылн тотвэсум. Та хотал ос ёмащакв номилум, Кимкясуй павылн найнхэпил тотвэсум, ты ут таек кургыс, тыи магсыл сака пилсум, алалы лющсум. Павылн ёхтысув, ос хаштэл махум палт та ванттүвёсум. Тасавит тал ювле хультум, та хотал ань тиг мус номилум. Тувыл щанягум-ащагум Кимкясуйт кол ўнтысиг. Эшанум, апширишанум та колт яныгмасыт. Ам маныг олмум порат тэн салы ўрим яласыг, тувыл налув ваглысиг, та павылн олмыгтасыг. Тэн ўнтуум колэн ань тиг мус павлувт ўнлы. Ам тал сис кит ёшс тув ялантэгум. Эшанум элн олэгти, тыи магсыл туп тэлэ порат ёхталэгти, тот вашинтахтэв».

Кимкясуй павылт Альбина нила класс мус хаништахтас, тувыл элаль Кульпасн кётвес. Та павылт тав школа астлас ос Ханты-Мансийск ўн элаль хаништахтункве минас. Та порат училище астлам агит-пигришит таря рүпитацкве кётвэсит. Ос та павылт хурум тал рүпитацкве эрыс. Маньши аги Ванзеват павылн кётыглувес. Тув



А.В. Попова

минуункве тав щар ат касащас, ты юи-пайл Хальус район Сүкүръя павылн яврамыт хаништахкве минуункве лавввес. Та урыл Альбина Васильевна лавыс: «Акв порат щанягум-ащагум Саранпавыл нупыл тотыглавёсум, ваглум, Сүкүръя ты павыл ляпят олы. Тыимагсыл тув минуункве таря касащасум.

Хальусныл Саранпавыл нупыл ам найнхэпил минасум. Төнт витэ мань олыс, Хорынпавыл мус туп тотвесув. Аквта порат Хальусныл Сүкүръян интернат юралтахкве нэйис. Ты хаштэл нэ ёт Хорынпавылт налми вататунлысамэн. Тувыл тав магсылэ хап кётвес, ам тав ётэ Саранпавыл мус ёхтысум. Ань номсэгум, ты нэ Сүкүръя павылн ат ке ѹис, улпыл, Хорынпавылт налми ватат хоса хайтыгтасум. Тувыл аквьёт мирколы минасамэн. Миркол күщаиг Малюгин-хум олыс. Мэн магсыламэн машина хонтыс, Ни-

колай ойкам тот водителег олыс. Тав мёнамэн звероферма мус тотсаге ос тот хультуптасаге. Ты звероферма пхыт таек та пасыс, таек панкын олыс. Тот люляхолым, номсысум, акв тал тах вэритэгум, тувыл юв оёгум, ты павылт олуункве щар ат хультэгум. Тувыл интернатыт завхозыг рүпитан хум янк лувыл ты ёхтыс, телеган талттувсмэн, интернат нупыл та тотвесамэн.

Ам элы-пайлумт ос акв маньлат аги тув рүпитацкве ёхтыс, акв колыл майвесамэн. Олнэ колмэн ёмащакв хот-щёпитаслумэн, лапкат обои ёвтсумэн. Тувыл хунь ваглумэн, хумус ты утыт ханлункве эри, нас мань кнопкал тув варсанмэн. Мощ олсумэн, ты кнопкат ёл-патыглаквэ патсит, нётнэ обойт ёл та рагатасыт. Таквсы пора ёхтыс, ацирмандыг ёмтыс, күр палтуункве ос ат хасымэн. Юрт агим ёт маткем та саваласмэн. Ам

мāнътāгыл интернатыт өлсүм. Юв ос туп туи порат ўшлактуңкве ёхталасум, омам тэ-нүт пайтуңкве, вит тотуңкве, посхатуңкве, мис посуңкве акваг нётыслум. Тэлэ тай мошшакён ёхталасум, омам күр акваг такви палтыгластэ.

Тоңт пайылт сака саң мāнълат пыг өлсүс. Касаласаныл, кит хащ-тāл агииг ёх-тысыг, мён палтумён пёрхатуңкве та патсыт. Акв хोтал күрмён палтысламён, туыл, я-а-ты, посым нöнхаль ат мины, ювле харты, нас кон-ойсумён. Махум вöвсумён, хум күртүр сунсуңкве кола-лан нöх-хäхжыс, туыл ёл-ваглыс, акв катэйт яныг тör бöнщас. Мён нупыламён лäви: «Ос манрыг күртүрын тöрыл лäп-пантыслын». Мён тай ты урыл щар нёматыр ат ваглумён. Пайылт блиэ пыгыт тох та капыртасыт, мёна-мён тох саватасыт.

Акв хотал йитпälаг юрт агим ёт юн олымён. Туыл хүлымамён, иснаас хотыут та ратаве, мён тув хайтсумён. Сунсымён, иснаасын квälыгн картопка нэгсалым өлсү. Ты картопка иснаасыт та раты, ос квälге эл хотталь мины. Кон-хайтсумён, пыгыт тара сисы оясыт, тыширыл рохтуптавесмён.

Сүкыръя пайылт ам хүрмит классын ялантан нёврамыт хаништасанум. Пайылт интернат рупитас, тот яныгсат арыгкем нёврам өлсүс. Агит-пыгыткитсменаширыл хаништактасыт. Тоңт нёрт савсыр маныл ёхтум махум рупитасыт, танки нёврамын тиг хаништактакве кётыглассаныл. Кит тал нёврамыт хаништам рупитасум.

Туыл Саранпäвылт яныг школа ўнттувес, ин-тернатыт өлум нёврамыт тув кётвэсит. Та порат Саранпäвылт кит школа рупитасыг, тот 700 арыгкем нёврам хаништактасыт. Сүкыръя пайылт туп бывыл школа хуль-туптавес, ос ам тот кү-щаиг паттувёсум. Кит тал тот рупитасум.

Та порат ман, мань-лат агит-пыгыт, пуссын комсомольцыг өлсүв. Ам ты организацият күщаиг пёриявёсум. Тоңт ман Сүкыръя пайылт блиэ агит-пыгыт ёт клуб ўнттуңкве бывылтактасүв. Колала мус ўнттыслув, уласыт, пасаныт ос манки варсув. Туыл ам Саранпäвылт рупитакве минасум, пайылт ўнттум клубув тох та хультыс, нём-хотыют элаль варуңкве воссыг аты патыс.

Саранпäвылт школат рупитакве патсум. Туыл Володя пыгум иң мань, ватихал агмыл ёмталас. Акв тав ётэ юн өлсүм. Ам классум мот хотпатын акваг та хаништавес. Тоңт ты рупитаныл пöхын-минуңкве тахсум, туыл школа күшай лавыс, нёврам хаништан хот-па мощча, ос акв тал вос рупитэгум. Акв тал ос рупитасум, туыл интернатын вос-питателиг патхатасум. Тоңт тасавит нёврам өлсүс, Саранпäвылт кит интернат рупитасыг. Ам мань интернатыт воспитателиг өлсүм. Туыл яныг интернат күшай тал хультыс, ам тув рупитакве паттувёсум. Хуньты интернатын ёх-тысум, бвлэт тара кон оюңкве тахсум, такем пилышман өлсүс. Исаасытыт хащ-лум төрлөмтүт ха-нашласыт, колкан блюпил нёмхуньт аты сартыглассаныл, авит, улпыл, ос нёмхуньт ат ловтыглебесыт. Тамле интернатыт нёврамыт

олсыт. Ам рупитакве хунь патсум, интернат ёмшакв ёшпитаслум. Савсыр пормасыт магсыл Тюмень ўсн яланасум, тот маныр эри, пуссын ёвтсум, туыл яныг вит порат найнхапыл Саранпäвылн totсанум. Интернат күщаиг ам 11 тал рупитасум. Туыл бывыл школан рупитакве воввёсум. Тотам 1992 талныл 2006 тал мус күщаиг өлсүм. 2007 талнылты центрыт рупитэгум.

Атың найн варуңкве ос тэнут тыт пайтуңкве хаништавет. Яныгнув агит ос савсыр нётнэ супыт тыт юнтэгыт. Пыгришит бильярдыл ос теннисыл ёнгуңкве ёхталэгыт. Ань центр пöхат яныг кол ўнттуңкве тахсув. Нёвраманув тот футбол ос волейбол вос ёнтынуывт, туыл тасавит олн ат бöнщёв. Ань «Кабинет юных спасателей» варуңкве номсёв, туыл рупитан колув сака мань, колнак ат товылхаты.



Ань тот нёврамыт савсыр кружокытын ялантэгыт, сакныл хартуңкве, юнсхат-сункве ос мот щирлы мäштырланкве хаништавет.

Альбина Васильевна ты центрыт рупитакве хунь бывылтактас, нёврамыт магсыл Саранпäвыл ляпат «Долина Польи» ўшлактын мä варыс. Ань нёврамыт нёрт ёсал тахсункве вёргэгыт.

Ты центр рупататэ урыл Альбина Васильевна ос латың лавыс: «Касың тал хунь йиль-пи хаништактын тал бывылтакты, нёврамыт тыг вовиньтэллянув. Тананылн потыртэв, тыт манхурип кружокыт рупитэгыт. Агиритшит эргүңкве ос йиквуңкве сака эруптэгыт. Ты коныпал тан савсыр

ман савсыр ёмас номт бöнщёв, туыл мощча олныл тастыглабёв. Нёрляпат ўшлактын мä хунь варыслув, манавн Татьяна Степановна Гоголева нётыс, депутатский фондыныл олн тастыглас. Ты олныл нёврамыт ўшлактын мä магсыл «Бураныт», сав мот эрнэ пормасыт ёвтсув. Ань Татьяна Степановнан яныг пумашыла латың лавёв.

Ман сака ёмашакв Саранпäвылт блиэ музей ос клуб ёт рупитэв. Савсыр ялпың хо-тальтит порат нёврамыт варнэ пормасаныл tot суссылтыянув. Нёвраманув савсыр концертит эргүңкве ос йиквуңкве сака эруптэгыт».

Людмила ТЕТКИНА

## ЛОВИНЬТАН МĀГЫС

# Андрей Тарханов нёлсат тāлэ ты тōвлы

**А**ндрей Семенович Тарханов - мāнъши поэт, ос потранэ рущ лāтъыл хансыянэ. Тав хонтац мāнъши хум, тāн щāнъ лāтъаныл хосатнув тыпылтасаныл. Ювле хультум йис пāсныл тāн рущ лāтъыл потыртэгыт, таимāгыс лāтъаныл та минас.

Нāврамыт школат ос туп рущ лāтъыл хаништавёсит. Андрей Тарханов рущ лāтъын ёмащакв хаништастэ, такви мā-витэ, такви мāнъши мire, пēс йис олупса урыл ёмащакв вāгтэ, ты урыл рущ лāтъыл стиханэ хансыянэ.

1963 тāл порат тав овыл нēпаке нēглыс, намаим олыс - «Первая завязь». Ловиньтан хотпачны таимāгыс, критикыт лāвсит, потрыт сака ёмащакв хансым олэгыт. Ты урыл Юван Шесталов тох лāвыглас: «Нēпак ловиньтамум юи-пāлт номсаҳтасум, ты овыл мāнъ нēпакныл хунт тах яныг йив яныгми».

Ты поэт Москва ёст литературный курсыт астлас, кина послын хотпаг хаништахтэлэс, овыл кинатэ «Сат нāнкыт» намаястэ, та тāлтыт порат тав стихыт хансунжке ты овилтахтас.

Учёный хотпа Н. Рогачёва мāн мāнъши поэтүв урыл тамле лāтъыт лāвыс: «Ты поэт хаснэ потранэ такви сыме тара тартияянэ, тав сака сымынщ мā-витэ торгамтытэ, ты хосыт тав мā-вит урыл нēтнэг ты хансы».

Андрей Тарханов «Плач неба» («Торум лёйнш») акв нēпаке намаястэ, ты нēпак 1996 тāл порат тāратавес. Поэтүв щāгтым мā-вит нупыл сунсы, тав сыме

аквтоп войт хуи: «Ятил нēтнэ мā-виткем, ам щар мāнъ нāврам хольт таве эруптылум».

Мā-вит нēтмилэ сака янгыг олы, элумхолас тав ляпатэ - щар мāнъ. Ос хотпа аквхурипа олупсатэ сāвсырыг олы, сāвсыр вāрмалит вāрунжке вёрми, тобанакт - ёмас вāрмалит, тобанакт - лоль вāрмалит. Таимāгыс Торумув ты лёйнши, элумхолас олупсатэ урыл тав тысты. Хотпач лоль вāрмалит ул вос вāрёгыт, ўргалахтам вос олэгыт, тāнти сыманыл, номтаныл вос хүнтэлэяныл.

Номтын, сэръёр хотпаг олунжке та патэгыт, тонт мā-янытыл олупса ёмаснувег тах ёмты. Мāнъши поэт ты урыл сыме ос лёйнши, ос тысты, хотпач олупсаныл урыл номсаҳтам, тав сыме агмын. Тав кāсын хотпан нётунжке таңхи, хотпач ўргалахтам вос латын лягалахтам. Поэт номсаҳты, тав такви латын нёххаль тэтытэ, ты урыл тав хансы: *Поэт вовнээтэ мāгыс лёхн нёххаль мины, Сыме ротмалтан мāгыс лёхн нёххаль мины.*

Тох нēтнэг Андрей Тарханов лāвунжке хāсы. «Торум ави латын пүнсунжке - ты вāрмаль туп ёмас мāштыр поэт вāрунжке вёрми». Хаснээти сыме эрнэ латын акваг хонтунжке вёрми, ты латын хосыт олнэ хоталанув илттыг щāг-



тынж ёмтапёгыт. Тамле эрнэ латыт хонтунжке маныр тавён нёты? Мāнъши мāтетэт ты латыт сымын, номтын ёхтэгыт, такви мāнъши мire ляпат, пēс йис потрыт ос мойтыт ос ты олупса вāнэтэ мāгыс, такви стиханэ тавён күстүр хансунжке.

Ю. Мешков лāвыс: «Андрей Тарханов такви мire халт олы, такви щирёт мā-вит нупыл сунсы, мир нупыл аңкваталунжке хāсы, такви мā-витэ торгамтахтам вёрмитэ. Тав мāнъши хотпа. Тав номтанэ мāтэ нупыл, мire нупыл пиним олэгыт. Туп мā-вит эруптым ты хотпа тох мāштырыг потрыт хансунжке хāсы».

Андрей Тарханов - лой мāт олнэ хотпа, тав ворт яныгмам хотпач хольт номсаҳтунжке вёрми. Тав акв потре тох ты олы: *Таквсы пāрсыт хāптынэл ёл-тāраты, Торум щалги, аквтоп тыстын тāн, Нај тогтэн анумн, вōткве, тарыг аткве, Сэнквил хартым элы сāмын мāнъыл.* Тот хультсит пупгыт ос пēс йис мойтыт, Ос сāлы хультыс элы

вōр щахылт, Тот сāснёлыт - тыи пумыш уткvet, Ат мовиньтэгыт вossыг нēмхотьют. Тот ялпын мāкvet хот- ёрувлавёсит, Нēмхот хүнтамланжке потыр суй, Хотьют мāнавн тыщир олуңкв лāвыс, Нāн, мāхумаквет, эл та минамын...

Пāрсум минмыгтамын мāгыс тысты, Ултыл матыр вāрапасум люль, Нај анумн тогтэн, вōткве, тарыг аткве, Сэнквил хартым элы сāмын мāнъыл.

Ты поэт яныг мāкев урыл хансы, тав вāгтэ, хумус ос манхурип потрыт Пушкин, Лермонтов, Фет, Тютчев, Некрасов, Есенин хассыт. Ты яныг поэтыт хольт такви потранэ хансунжке хаништахтас, ты сака тāрвityн вāрмалиг олы. Нēпак хаснэ вāрмаль кāсын хотпан эри, тав йильпи номт, йильпи мāштыр тоты.

Андрей Тарханов стиханэ хунь ловиньтэгын, стихыт щирол мāн мāвт яныгман йивыт-лūпрат аквтоп щар тыт ты яныгмёгыт, таңхёгын те, тāнаныл атувъяжке рёви, рущ лāтъыл та лāвунжке, тав поэзиятэ живопись хольт хансым олы.

Сāвсыр мот вāрмалит урыл поэт ос хансы, тоба потранэ щāгтурыл, тобат - тыстым хассанэ. «Холам пāвылт», «Хулорт», «Вораян хумыт ювле ат ёхтысит...», «Ош», «Щакыр хотпач урыл», «Куль номтанэ», «Ёрувлым вāрим ут», «Хāль ос мāтум бойка»,

«Мāн пуссын мāньлат порат ेрупта вёсув», «Машина кургын суй мā янытыл суйты».

Поэт кāсың мāнь пāвыл урыл ेрнэ лāтың лāви, маныр ты пāвылт пēс порат өлүс, хоты ҳотпат ҳонтлам мāныл юв ат ёхтысит, хоты ҳотпа мир мāгыс маныр ёмас вāрыс.

Андрей Тарханов това стиханэ пēс порат өлүм вāрмалит урыл хансы, мот-мот ҳотпат урыл хансы, тав тамле стихыт өнъщи: «Маршал Жуков», «Ут-ро Достоевского», «К Лермонтову», «Костер Вавилона», «Батько Махно», «Сталин», «Брежнев», «Миссия Юлиана», «Явление Нерона» и другие.

Щар ёмащаквег тав потранэ мā-вит урыл тэлэгыт, тав хансы, хомус алпыл ҳотал нэглы, ेтилалаг ҳотал хумусунты, вёркве, якве тав сымён щагт totы. Ам ань лёхъясыт

лёлётгум,  
Амти оща лёхъясум  
муйлупты пос.  
Сорниј пос totы  
ҳоталкве ятил,  
Сымум торгённув  
щагтылың вос.

Посың номтум ёт  
элаль ёмётгум,  
Пойкил муйлуптас  
ҳоталкве кāт.  
Сымың ҳотпаг вос  
элаль өлётгум,  
Анумныл хосвой ат  
пилы ты мāт.

Хосвой юртаге пāңх ос  
та ыйкве,  
Тот та ыйв хосыт хайты  
тав нōх,  
... номтум хайты тав  
ётэ аквпх...  
Няврам хольт хотыл  
номтанум винкве,  
Хумус өлётгит  
юртыңыш тох.

Мāньщи латын  
Светлана  
ДИНИСЛАМОВА  
толмащластэ

## Сāв нотыт өлупса

Кондинский район Половинка пāвылт сāв мутран, ёмас ҳотпат өлётгит. Тāн халанылт tot Алла Копьева өлүс. Тав сака нёмса элумхоблас, таквинатэ нёмхуньт ат хүлтигэ. Ос районт өлнэ махумн тав стихыт хаснэ нэг вावе. Алла Фёдоровна самын патум мāтэ өвилтэйт, пāвылт өлнэ мир урыл номтың стихыт хансы. Махум тāнаныл ловиньтая-ныл ос сымың латың тавён ювле лаётгит.

Ты тāл мāньполь ेт-пос онтоловхуйплов щислат Алла Копьева 60 талэ тоблыс. Ман таве ань янытылув ос щунь-паща латың лаётгит.

Учинский музейт рүп-питан қүшай нэ Галина Мостовых мāнавн пищ-ма кётыс. Тāн музей-коланылт «Данолюбить, дано и воспевать» намтыйм акван-ҳонт-хатыглан нак вā-рыглaves. Тонт мүй-лүнкве ёхталам махум Алла Фёдоровна Копьева ёт вайхатасыт ос «Дыхание вечности» йильпи тāратам нэпаке урыл потыртасыт.

Щар өвил стихот-ворениятэ Алла сат-хуйплов тāлэ порат хансыстэ. Тавён аквпыг сака мүстыс, туыл тонт сымн хойнэ номтанэ нэпакн хассанэ. Тыгыл элаль ос мот саёссыр номтанэ нётнэ латың тэлүнкве патсыт. 1996 тāлт акв хансум потре «Может это былъ» нэ ҳотпат акван-ҳонт-хатыглан мирихал конгрессыт ловиньтавес. Тав английский латыңн толмащлы өлүс. Ты коныпал потранэ Урай ўст тāратым саёссыр нам өшнэ сборникыт өлётгит. Туыл 2008 тāл пāсыл нэ «Литературное объединение «Возрождение» Кондинско-



А.Ф. Копьева

го района» акван-атхатам ҳотпат ёт рүпти.

Такви урётыл Алла Копьева таи потыртас: «Ам яныг колтагылт яныг масум. Ат ям Фёдор Иванович Исыпов хонтаң мāньщи хумыг өлүс. Ос тэн Августа Петровна омамёныл нёлолов няврам янмалтасыг. Ам щар янгыг өлсүм, ёпциянум, йигришанум янмалтаңкве нётсүм, колсори рүпата вāрсүм. Школам астламум юипалт өвлэт ворт ыйв яктын мāт ос туыл рёг тāратан машинат өлнэ мāт рүпитетасум. Ётыл Половинка пāвылт өлнэ махумн почта тотыгласум ос та юипалт матумпала ҳотпат өшнэ колт кāс вāрнэ нэг рүпитетасум.

Стихыт хаснэ вāрмаль ул омамыл ам палтум ёхтыс. Тав өлмёт, насати, стихыт ос хансум. Туп ты урыл нёмхотыют ат вāс. Тамле тэлэт элаль тотуңкве ат ямн ат тāртыма. Туыл мāн няврам янмалтаме сис саёс матыр вāруңкве хунь алымёгын. Тав

ам ётум тāрвитыңыш өлме порат стихыт акваг ловиньтам. Ань таимагыс ам ос стихыт ловиньтакве ेруптэгум ос тобанакт номтаниум күстүрыг нэпакн хансыяниум. Омам номтыл таңхум вāрмале ынум та ёхтыс».

Ханты-Мансиjs үснүл тав стиханэ хүнтлүкве Людмила Родионова ялум. Тав Александра Тимофеевна Кауртаева оматэ ос ты пāвылт самын патыс. Ань нэ тох лаўыс: «Ам Алла Фёдоровна ёт ёмщакв вайхатым ат өлётгум. Ос тав хансум потранэ өвил ёшс хүнтамласанум. Тāн ынумн такем та сымын хоясит. Тав ेрттам ам номтанум аквтох элаль тотыяниэ, туыл аквтупмат аквлылыпил лылтымён. Пүмашиба латың тавён кётэгум, тав саё тал пустагыл элаль вос өлүс. Манлуймә өлупсав, ёмас махум өвилтэйт элаль вос матыр-әти хансы, посың номтанэ элаль вос постэгит ос такви тақсарыг вос өлүс».

Тамара МЕРОВА

## МОТ МИР ОЛУПСА

## Эргын ос ййквнэ касыл өлүс



Ты ётпос өбыл хоталэ яныгпала хотпат янытлан хоталыг өлүс. Ты кастыл ос агмын-мосын, сакватахтам хотпа урыл потыртан магыс Ханты-Мансийск ёст ялпын хотал ос ййквнэ, эргын касыл варыгловес, руш латын тох лаввес – «Я радость нахожу в друзьях» нампа фестиваль. Үсүн сав мир ёхталас.

Ты касыл лупта этпос 25 хоталёт өбылтавес, ты ётпос өбылтавтам порат ушта пойлгтавес. Савсыр үситныл, мань павлытныл титсаттем

хотпа танти ураныл тув пищма хассыт. Хотын ёмащакв посты, хотын ёмащакв юнты, тан пуссын касунжкв касаасыт. Хотын ос

эргунжкв ман ййквунжкв хасы, тан ос кассыт. Стихыт ос потрыт хаснэ махум ос танти халанылт кассыт.

Тит хотал ёст олнэ махум искуство центрын ялантасыт. Өбыл хотал мак каснэ хоталыг өлүс. Савсыр мат руппитан яныг күшант ос артистыт жюри-хотпаг тув периялвёсит. Тан өбыл хотал ты махум ййкванил нупыл суссыт, эрганыл хүнтлышаныл.

Титыт хотал нөх-партум махум яныгловесит. Лангепас ёст олнэ хум Анатолий Матузик нөхпатьс, тав ты щар яныг муйлупсал майвес. Мот махум ос пуссын кэтпатта маттем тананыл та ратсыт. Тит хумыг экванёныл ёт йийкв суссылтасыг. Тан ань хурит послым ты олэгыт.

Ханты-Мансийский район Горноправдинск павылныл руш экват ёхталасыт, тан ансамбль варсыт. Павланылт олнэ яныгпала экват пуссын тув ялантэгыт. Тан ань ос тыг ёхталасыт, турсуяныл татем суицыт, маттем руш эргыт та эргысит.

Ты махум халт тоба хум хотпат танти ёмыгтаңкв ат вёrmёгыт, тан сценан коляскал товтесит. Эргынёныл ман потыртанёныл порат махум пуссын кэтпатта маттем тананыл та ратсыт. Тит хумыг экванёныл ёт йийкв суссылтасыг. Тан ань хурит послым ты олэгыт.

**Валентина ХОЗУМОВА**

варыгласыт. Ань ты выставкат савсыр мир пормасыт суссылтавет. Сараныт, грузиныт, эвенкыт, мот мирыт – пормасаныл пуссын мош аквхурипаг юнтым олэгыт.

Матрыг маньчи хум хотпат пормасаныл тот ётимыт. Петр Ефимович Шешкин туп тав ййвныл ёргум пормасанэ тот өлсит. Ос акв пёс хури нор өнтсыл тагатым өлүс, тот пёс порат ул маньчи махманув послувёсит.

**Валентина ВАСИЛЬЕВА**



Воряян хотпа тавён мак Эрнэ пормас танти

## Воряян махум пормасаныл

Ма-вит ос элумхолас нампа музейт сака пумыц выставка суссылтаңкв өбылтавес, руш латын тамле намыл пинвес – Мужчина. Воин. Охотник. Тот савсыр мирыт воряян хум хотпаныл пормасыт акван-атвёсит.

Тоба пормасыт Санкт-Петербург үсныл тыг товтесит. Тот сака яныг музей өлүс, музей этнографии тох лававе. Олнэ мав янытыл атым пёс пормасыт тот үргалым өнъщавет, тоба пормасыт яныгсат арыгтам талыг ёмтсит.

Касын мир такви хум

хотпанэ янытлыянэ, тан щёмъяныл тыттыяныл, экваныл, нявраманыл магыс вораёгыт, хул алыщлэгыт. Нэ хотпат юртаныл магыс ёмас маснүт юнтыгласыт – тан ворт ёмыгтанёныл порат ул вос поблявет, тананыл нэмэтир тонрас ул вос вары.

Луима сэрипос (Северная заря)  
№19 (1133), 6.10.2016

Соучредители  
Дума, Правительство  
Ханты-Мансийского  
автономного округа – Югры  
Издатель  
Департамент общественных  
и внешних связей Ханты-  
Мансийского автономного  
округа – Югры

Редакция

Главный редактор –  
Решетникова Р.Г.  
Телефон (3467)33-36-82

Заместитель гл.редактора –  
Кондина Г.Р.  
Телефон (3467)33-22-72

Ответственный секретарь –  
Узель В.В.  
Телефон (3467)33-23-09

Адрес редакции и издателя:

628011, г.Ханты-Мансийск,  
ул.Комсомольская, 31  
тел./факс (3467)33-17-52  
E-mail: [gasetka@khanty](mailto:gasetka@khanty)

[www.khanty-yasang.ru](http://www.khanty-yasang.ru)

Газета размещена на сайте

**Отпечатано:**  
ООО «Новости Югры-  
Производство» г. Сургут,  
ул. Маяковского, д. 14.

Подписано в печать:  
по графику 6.10.2016 г.  
в 9.00.; фактически  
6.10.2016 г. в 9.00.  
Индексы 04399, 54399  
Тираж 1750 экз.

Заказ 1893  
Цена свободная  
Мнение авторов  
публикаций не  
обязательно отражает  
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована  
Управлением Федеральной  
службы по надзору в сфере  
связи, информационных  
технологий и массовых  
коммуникаций по Тюменской  
области, ХМАО-Югре и  
ЯНАО.

Свидетельство о регистрации  
ПИ №ТУ  
72-00795 от 23 января 2013г.